

Фондове подъ контрола на Държавата — Fonds sous le contrôle de l'Etat.

(Продължение).

(Suite).

Наименование на фондовете — Désignation des fonds	Капиталъ на 1/I 1909 г.		Приходъ презъ 1909 г.		Разходъ презъ 1909 г.		Остатъкъ на 31/XII 1909 г.	
	Capital au 1/I 1909		Recettes en 1909		Dépenses en 1909		Solde au 31/XII 1909	
	лева—fr.	с.	лева—fr.	с.	лева—fr.	с.	лева—fr.	с.
6) За издръжка на ученици — b) De secours et subsides à des élèves.								

Фондъ „Българска добродѣтълна дружина Букурещъ“ — Fonds „la Société Bulgare des amis des sciences à Bucarest“	561,437	96	32,964	98	24,797	02	569,605	90
Фондъ „Керемекчевъ — Народно образование“ — Fonds „Kérémek-tchieff — Instruction publique“	525,665	—	30,733	40	24,359	22	532,039	18
Фондъ „Атанасъ Беронъ“ — Fonds „Athanas Béron“	191,236	85	10,463	68	—	—	201,700	53
Фондъ „Ангелъ и Тодора Иванови“ — Fonds „Anghel et Thodora Ivanovi“	117,052	17	7,035	64	4,600	14	119,427	67
Фондъ „Ат. Г. Аврамовъ“ — Fonds „Ath. G. Avramov“	40,756	05	1,846	61	—	—	42,602	66
Фондъ „Сава Радуловъ“ — Fonds „Sava Radouloff“	31,597	—	1,586	78	—	—	33,183	78
Фондъ „Степенция Борисъ“ — Fonds „Bourse Boris“	20,940	30	2,079	30	—	—	23,019	60
Фондъ „Капитанъ П. Караминевъ“ — Fonds „Capitaine P. Karamineff“	11,245	35	789	25	—	—	12,034	60
Фондъ „Диаконъ Голубински“ — Fonds „Diacre Goloubinsky“	9,010	15	452	40	—	—	9,462	55
Фондъ „Еромонахъ Максимъ Хиландарски“ — Fonds „Moine Maxim de Hillendar“	8,238	15	480	—	480	—	8,238	15
Фондъ „Иванка С. Христова—Ботева“ — Fonds „Ivana S. Christova — Botéva“	6,000	—	447	90	447	90	6,000	—
Фондъ „Гатя Минчовъ Анковъ“ — Fonds „Gatia Mintchoff Ankoff“	5,046	50	282	33	—	—	5,278	83
Всичко — Total . .	1,528,225	48	89,112	25	54,744	28	1,562,593	45

e) За болници — c) Pour des hôpitaux.

Фондъ „Б. Бориска“ — Fonds „B. Borinska“	2,300	—	116	75	—	—	2,416	75
Фондъ „Георги Ив. Зафировъ“ — Fonds „Georges Iv. Zaphiroff“	1,730	55	86	50	—	—	1,817	05
Всичко — Total . .	4,030	55	203	25	—	—	4,233	80

III. За културни цели — c) Pour des œuvres culturelles.

Фондъ „Епизотицъ“ — Fonds „contre les épidoties“	251,153	68	139,307	43	140,880	28	249,580	83
Фондъ образуванъ отъ продажба на общински коне — Fonds de la vente de chevaux communaux	146,846	—	23,207	28	—	—	170,053	28
Фондъ „Екатерина Иосифъ Ковачева“ — Fonds „Catherine Joseph Kovatcheva“	22,300	—	1,103	88	1,057	18	22,346	70
Фондъ „Иванъ Вазовъ“ и „Василъ Левски“ — Fonds „Ivan Vazoff“ et „Vassil Levski“	20,448	70	1,132	55	650	—	20,931	25
Фондъ „Вземане мѣрки противъ чумата“ — Fonds „contre la peste“ . .	9,587	31	117	59	—	—	9,704	90
Всичко — Total . .	450,335	69	164,868	73	142,587	46	472,616	96

IV. За паметници — Pour monuments commémoratifs.

Фондъ „Въздигане паметникъ за споменъ учрѣждаването на Българската Екзархия“ — Fonds „Erection d'un monument commémoratif de la création de l'Exarchat Bulgare“	148,891	22	10,489	78	—	—	159,381	—
Фондъ „Св. Царь Борисъ“ — Fonds „St Tzar Boris“	5,749	15	324	15	—	—	6,073	30
Фондъ „Василъ Кънчевъ“ и „Любенъ Каравеловъ“ — Fonds „Vassil Kantcheff“ et „Lubin Karaveloff“	5,294	50	312	95	—	—	5,607	45
Всичко — Total . .	159,934	87	11,126	88	—	—	171,061	75
А всичко — Total général . .	8,169,536	62	8,581,424	76	6,307,326	22	40,443,635	16